



Inhaltsverzeichnis

Seite

Öffentliche Bekanntmachungen

246

Tagesordnung der 15. Sitzung des Stadtrates Jena

246

Ausschusssitzungen

248

Öffentliche Ausschreibungen

248

Aufruf zur Antragsstellung für das Landesprogramm „Solidarisches Zusammenleben der Generationen/ Familie eins99“ (LSZ)

248

Das Amtsblatt der Stadt Jena ist das offizielle Mitteilungsblatt der Stadtverwaltung Jena.

Herausgeber: Stadtverwaltung Jena, Büro Stadtrat

Anschrift: Stadtverwaltung Jena, Büro Stadtrat, Postfach 10 03 38, 07703 Jena, Fax: 49-20 38, Telefon: 49-20 63, E-Mail: amtsblatt@jena.de Erscheinungsweise: wöchentlich, jeweils Donnerstag Einzelbezug: 0,60 € - Jahres-ABO: bei Bezug auf Rechnung 28,80 €, bei Bezug im Lastschriftverfahren 26,40 €, zzgl. Vertriebsgebühr: 0,25 €. Kündigungstermine: 30.06. und 31.12. eines Jahres - Kündigungsfrist: 1 Tag vor o.g. Terminen (Datum des Poststempels). **Adressänderungen bitte schriftlich** an o.g. Anschrift (per Post, Fax oder E-Mail).

Nachdruck nur mit Genehmigung der Redaktion. Alle Angaben ohne Gewähr.

Druck: Saale Betreuungswerk der Lebenshilfe Jena gGmbH, anerkannte Werkstatt, § 57 SchwbG, Am Flutgraben 14, 07743 Jena.

Redaktionsschluss: 1. Oktober 2020 (Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: 8. Oktober 2020)

Öffentliche Bekanntmachungen

Tagesordnung der 15. Sitzung des Stadtrates Jena

Am **Mittwoch, 14.10.2020 um 17:30 Uhr** findet im historischen Rathaus, Markt 1, die 15. Sitzung des Stadtrates der Stadt Jena statt.

Tagesordnung, öffentlicher Teil: (17:30 bis 19:00 Uhr)
Pause
 (20:00 bis 22:00 Uhr)

3. Informationen des Oberbürgermeisters aus dem nichtöffentlichen Teil der Sitzung
4. Bestätigung der Niederschrift über die 14. Sitzung des Stadtrates am 16.09.2020 - öffentlicher Teil -
5. Bestätigung der Niederschrift über die Fortsetzung der 14. Sitzung des Stadtrates am 17.09.2020 - öffentlicher Teil -
6. Bürgerfragestunde
7. Fragestunde
8. Aussprache - Große Anfrage Fraktion FDP zur Wiederbelebung und Weiterentwicklung der Innenstadt Jenas
(Beantwortung vom 15.07.2020 TOP 5)
(Wiedervorlage vom 16./17.09.2020 TOP 6)
Vorlage: GA/FDP/05/2020
9. Beantwortung - Große Anfrage Fraktion Bündnis 90/Die Grünen zu Investitionen der Stadt Jena in Verkehrsinfrastruktur nach Verkehrsarten
(Anfrage aus der 13. Sitzung des Stadtrates TOP 6)
Vorlage: GA/B90/07/2020
10. Berichtsvorlage Oberbürgermeister - EichplatzAreal - bisherige und künftige Entwicklung
(Wiedervorlage vom 16.09.2020 TOP 44)
Vorlage: 20/0567-BE
11. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Umbesetzung des Aufsichtsrates der Stadtwerke Energie Jena-Pößneck GmbH
(Vorlage wird nachgereicht)
Vorlage: 20/0635-BV
12. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Nachbesetzung Beirat Radverkehr
Vorlage: 20/0614-BV
13. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Umbesetzung im Beirat Soziokultur
Vorlage: 20/0615-BV
14. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Jahresabschluss 2018 der Stadt Jena – Feststellung
(Wiedervorlage vom 17.06.2020 TOP 14)
(Wiedervorlage vom 15./16.07.2020 TOP 34)
(Wiedervorlage vom 16./17.09.2020 TOP 19)
Vorlage: 20/0379-BV
15. Beschlussvorlage Rechnungsprüfungsausschuss - Jahresabschluss 2018 der Stadt Jena – Entlastung
(Wiedervorlage vom 17.06.2020 TOP 15)
(Wiedervorlage vom 15./16.07.2020 TOP 35)
(Wiedervorlage vom 16./17.09.2020 TOP 20)
Vorlage: 20/0380-BV
16. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Gesamtabschluss 2017 der Stadt Jena
(Wiedervorlage vom 17.06.2020 TOP 16)
(Wiedervorlage vom 15./16.07.2020 TOP 36)
(Wiedervorlage vom 16./17.09.2020 TOP 21)
Vorlage: 20/0381-BV
17. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Verstetigung der Wohnungspolitik für Jena: Richtlinien und Konzeptvergabe
(Wiedervorlage vom 15./16.07.2020 TOP 38 und 16./17.09.2020 TOP 18)
Vorlage: 20/0482-BV
18. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Wohnbauflächenkonzeption Jena 2035
(Wiedervorlage vom 15.07.2020 TOP 37; hier: Austauschvorlage)
(Wiedervorlage vom 16./17.09.2020 TOP 17)
Vorlage: 20/0468-BV
19. Beschlussvorlage Bürgermeister und Dezernent für Stadtentwicklung und Umwelt - Beitritt der Stadt Jena zum "Klima-Bündnis"
(Wiedervorlage vom 15./16.07.2020 TOP 39)
(Wiedervorlage vom 16./17.09.2020 TOP 22)
Vorlage: 20/0444-BV
20. Berichtsvorlage Oberbürgermeister - Eilentscheidungen des Oberbürgermeisters gemäß § 30 ThürKO
(Wiedervorlage vom 15./16.07.2020 TOP 45)
(Wiedervorlage vom 16./17.09.2020 TOP 23)
Vorlage: 20/0494-BE
21. Berichtsvorlage Oberbürgermeister - Bericht zur Beschlussvorlage 19/0153-BV Aufträge an jenawohnen
(Wiedervorlage vom 15./16.07.2020 TOP 47)
(Wiedervorlage vom 16./17.09.2020 TOP 24)
Vorlage: 20/0484-BE
22. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Jahresabschluss 2019 der Saale-Betreuungswerk der Lebenshilfe Jena Werkstätten für Behinderte - Förderung Wohnen gGmbH
(Wiedervorlage vom 16./17.09.2020 TOP 26)
Vorlage: 20/0570-BV
23. Beschlussvorlage Fraktionen DIE LINKE. und Bündnis 90/Die Grünen - Ausbau der Jenaer Bahnhöfe zu ÖPNV-Verknüpfungspunkten
(Wiedervorlage vom 15.07.2020 TOP 43)
(Wiedervorlage vom 16./17.09.2020 TOP 37)
Vorlage: 20/0520-BV
24. Berichtsvorlage Oberbürgermeister - Zentraler Steuerungsbericht zum 31.03.2020 (Quartalsbericht 1/2020)
(Wiedervorlage vom 16./17.09.2020 TOP 38)
Vorlage: 20/0530-BE
25. Berichtsvorlage Oberbürgermeister - Beschlusskontrolle 1. Halbjahr 2020

- (Wiedervorlage vom 16./17.09.2020 TOP 39)
Vorlage: 20/0548-BE
26. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Jahresabschluss 2019 des Eigenbetriebes Kommunalservice Jena / Wahl des Abschlussprüfers 2020
Vorlage: 20/0580-BV
27. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Jahresabschluss 2019 des Eigenbetriebes Jenarbeits
Vorlage: 20/0577-BV
28. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Feststellung des Jahresabschlusses der JenA4 GmbH für das Jahr 2019/Wahl des Abschlussprüfers 2020
Vorlage: 20/0600-BV
29. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Verankerung der sozialen Wohnraumförderung bei der Grundstücksvermarktung im Bebauungsplangebiet "Am Oelste - Neues Wohnen in Jena – Zwätzen"
Vorlage: 20/0609-BV
30. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Verlängerung der Geltungsdauer der Mietpreisbremse in Jena
Vorlage: 20/0553-BV
31. Beschlussvorlage Oberbürgermeister - Bestätigung ÖPNV-Konzeption Jena 2030+
Vorlage: 20/0576-BV
32. Beschlussvorlage Bürgermeister und Dezernent für Stadtentwicklung und Umwelt - Bioabfallverwertung Jena
Vorlage: 20/0544-BV
33. Beschlussvorlage Fraktionen SPD, FDP und CDU - Nahverkehr im Himmelreich und den ländlichen Ortsteilen stärken
(Wiedervorlage vom 16.09.2020 TOP 33)
Vorlage: 20/0587-BV
34. Beschlussvorlage Fraktion DIE LINKE. - Nahverkehrsanbindung in das Wohngebiet Himmelreich
(Wiedervorlage vom 16.09.2020 TOP 35)
Vorlage: 20/0588-BV
35. Beschlussvorlage Herr Dr. Kühner/Ortsteilbürgermeister Zwätzen - „Nahverkehrsanbindung ins Himmelreich sichern“
Vorlage: 20/0595-BV
36. Beschlussvorlage Fraktion Bündnis 90/Die Grünen - Barrierefreiheit des Westbahnhofs
(Wiedervorlage vom 16.09.2020 TOP 36)
Vorlage: 20/0590-BV
37. Beschlussvorlage CDU-Fraktion - Standortanalyse für ein Gründerzentrum
(Wiedervorlage vom 17.06.2020 TOP 13)
Vorlage: 20/0322-BV
38. Berichtsvorlage Oberbürgermeister - Kostenfreies Kinder- und Jugend – Mobilitätsticket
(Wiedervorlage vom 20.05.2020 TOP 23)
Vorlage: 19/0201-BE
39. Beschlussvorlage SPD-Fraktion - Entgeltfreies Mobilitätsticket für Kinder und Jugendliche
(Wiedervorlage vom 20.05.2020 TOP 24)
Vorlage: 20/0374-BV
40. Beschlussvorlage Fraktionen Bündnis 90/Die Grünen und SPD - Erfahrungen der Corona-Zeit im Bildungsbereich auswerten - Chancengleichheit sichern
(Wiedervorlage vom 15.07.2020 TOP 44)
(Wiedervorlage vom 16.09.2020 TOP 28)
Vorlage: 20/0510-BV
41. Beschlussvorlage SPD-Fraktion - Erweiterung der Verwendungszwecke des Sachkostenbudget der Fraktionen des Jenaer Stadtrats
Vorlage: 20/0629-BV
42. Beschlussvorlage SPD-Fraktion - Ein starkes Bildungs- und Betreuungsangebot in den Kindertagesstätten als Standortfaktor für den Wirtschafts- und Wissenschaftsstandort Jena
Vorlage: 20/0633-BV
43. Beschlussvorlage FDP-Fraktion - Haushaltsoptimierungskonzept und Personalbedarfsbemessung
Vorlage: 20/0628-BV
44. Beschlussvorlage Fraktion DIE LINKE. - Überprüfung von Infrastruktur- und Baumaßnahmen
(Wiedervorlage vom 15.07.2020 TOP 42)
Vorlage: 20/0504-BV
45. Beschlussvorlage Fraktion DIE LINKE. - Neuregelung der Plakatierung bei staatlichen Wahlen
Vorlage: 20/0634-BV
46. Berichtsvorlage Oberbürgermeister - Stand zur Haushaltsplanung 2021
Vorlage: 20/0598-BE
47. Berichtsvorlage Oberbürgermeister - Aktueller Stand zur Info-Kampagne "Vermeidung von Plastik"
Vorlage: 20/0565-BE
48. Berichtsvorlage Oberbürgermeister - Zentraler Steuerungsbericht zum 30.06.2020 (Quartalsbericht 2/2020)
Vorlage: 20/0607-BE

Es ist sichergestellt, dass die Sitzung nach den Vorgaben der Zweiten Thüringer SARS-CoV-2-Infektionsschutz-Grundverordnung und Vierten Thüringer Quarantäneverordnung vom 30.08.2020 in Verbindung mit der Allgemeinverfügung der Stadt Jena erfolgt.

Die Fortsetzung der 15. Sitzung des Stadtrates findet am Donnerstag, 15.10.2020, 17:00 Uhr statt.

**17:00 -19:00 Uhr
Pause
20:00 -22:00 Uhr**

Der Oberbürgermeister



Öffentliche Bekanntmachung
Ausschusssitzungen

Am **13.10.2020, 19:00 Uhr**, findet im Volksbad, Badehalle, Knebelstraße 10, 07743 Jena, die nächste Sitzung des **Kulturausschusses** statt.

Tagesordnung, öffentlicher Teil:

1. Tagesordnung
2. Protokollbestätigung (vom 01.09. und 15.09.)
3. Projekt 1000 Buchen, Vorlage: 20/0542-BV
4. Umbenennung der Hans-Berger-Straße (Beschluss), Vorlage: 19/2287-BV
5. Sonstiges

Der Ausschussvorsitzende

Öffentliche Ausschreibungen



Öffentliche Ausschreibung

Aufruf zur Antragsstellung für das Landesprogramm „Solidarisches Zusammenleben der Generationen/ Familie eins99“ (LSZ)

Seit 01.01.2019 wird das Landesprogramm „Solidarisches Zusammenleben der Generationen/ Familie eins99“ (LSZ) in allen Thüringer Kreisen und kreisfreien Städten umgesetzt. Das Landesprogramm nimmt die Interessen der gesamten Familie in den Blick, will vorhandene Angebote für Familien stärken und neue Impulse setzen. Dabei sollen Projekte gefördert werden, die die Lebensbedingungen von Familien verbessern oder erhalten. Die Stadt Jena fördert seit 2019 Projekte und Maßnahmen im Rahmen des Landesprogramms.

Ab sofort nimmt die Stadt Jena Projektanträge für das Förderjahr 2021 entgegen.

Die Handlungsfelder und Schwerpunkte der Förderung in der Stadt Jena ergeben sich aus dem "Fachspezifischen integrierten Plan der Stadt Jena". Die Stadt Jena setzt im Handlungsfeld 1 "Steuerung, Vernetzung, Nachhaltigkeit und Planung" die Erstellung des Familienkompasses um.

In den Handlungsfeldern 2 bis 6 können Anträge auf Fördermittel zur Umsetzung von Maßnahmen und Projekten eingereicht werden:

Handlungsfeld 2 – Vereinbarkeit von Familie und Beruf sowie Mobilität

- Maßnahmen zur Unterstützung pflegender Personen/ Senior/-innen
- Spezifische Unterstützungsmaßnahmen für Alleinerziehende
- Mikroprojekte im Handlungsfeld
- weitere Maßnahmen im Handlungsfeld

Handlungsfeld 3 – Bildung im familiären Umfeld

- Projekte zum Thema Medienkompetenz/ Medienbildung
- Mikroprojekte im Handlungsfeld

- weitere Maßnahmen im Handlungsfeld

Handlungsfeld 4 – Beratung, Unterstützung und Information

- Maßnahmen zur Unterstützung des Ehrenamtes
- Mikroprojekte im Handlungsfeld
- weitere Maßnahmen im Handlungsfeld

Handlungsfeld 5 – Wohnumfeld und Lebensqualität

- Angebote für Familien mit Kindern und Jugendlichen in den Ferien, insbesondere:
 - für Kinder und Jugendliche mit Behinderungen
 - für Kinder und Jugendliche mit Migrationshintergrund
- Konzeptentwicklung für Wohnen mit Hilfe/ gemeinschaftsorientierte und generationenübergreifende Wohnformen
- Mikroprojekte im Handlungsfeld
- weitere Maßnahmen im Handlungsfeld

Handlungsfeld 6 – Dialog der Generationen

- Schulprojekte zum gegenseitigen Verständnis der Generationen
- Willkommensprojekte für den Übergang vom Erwerbsleben in die Rente
- Intergenerationale Mentoren-/ Patenschaftsprojekte
- Mikroprojekte im Handlungsfeld
- weitere Maßnahmen im Handlungsfeld

Gefördert werden können Projekte von gemeinnützigen Trägern, Verbänden der Wohlfahrtspflege und kirchlichen Trägern. Förderfähig sind Personal-, Sach- und Honorarkosten. Investitionen können nicht bezuschusst werden.

Der Projektantrag, die LSZ-Richtlinie der Stadt Jena sowie weitere Informationen stehen Ihnen im Serviceportal der Stadt Jena unter dem Stichwort „Landesprogramm LSZ“ zur Verfügung.

Antragsfrist ist der **20.11.2020 (Posteingangsstempel)**.

Eine verbindliche Zusage kann durch die Stadt Jena erst erfolgen, wenn die Mittel des Freistaates Thüringen bewilligt werden.

Weitere Informationen zum Landesprogramm finden Sie unter www.eins99.de.

Bitte senden Sie sowohl den ausgefüllten und rechtsverbindlich unterschriebenen Projektantrag postalisch an die unten genannte Adresse und die ausgefüllte pdf-Datei per Mail an lsz@jena.de.

Kontakt:

Dr. Konstanze Tenner
Telefon: 03641 49 2733
E-Mail: lsz@jena.de

Daniel Meier
Telefon: 03641 49 2758
E-Mail: lsz@jena.de

Postadresse:

Stadt Jena
Dezernat für Familie, Bildung und Soziales
Team Integrierte Sozialplanung
Lutherplatz 3
07743 Jena